

**Oversigt – åbent møde:**

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden**

**Økonomisager**

**Punkt 02 Månedsrapport ultimo oktober 2017, Udvalg for Familie og Sociale forhold. Sisimiut**

**Punkt 03 Månedsrapport ultimo oktober 2017, Familieudvalget. Maniitsoq**

**Generelle sager**

**Punkt 04 Høring om Naalakkersuisuts Forslag til: Inatsisartutlov om behandling af afhængighed**

**Punkt 05 Forslag til Udvalget for Familie og Sociale forholds mødeplan 2018.**

**Punkt 06 Forslag til Udvalget for Familie og Sociale forholds institutionsbesøg 2018**

**Orienteringssager**

**Punkt 07 Orienteringssag om opgørelse over handicapområdet**

**Punkt 08 Orientering om udviklingskursus for ledere, sagsbehandlere og støttepersoner i Handicapafdelingen. Maniitsoq.**

**Punkt 09 Evt.**

Mødet starter kl. 13:10

*Deltagere:*

***Atassut***

Emilie Olsen, Sisimiut, pr. telefon, deltog ikke under pkt. 28 og 29 i den lukkede møde, grundet inhabilitet.

***Siumut***

Hans Frederik Olsen, Formand, Sisimiut  
Ruth Heilmann, Maniitsoq

***Inuit Ataqaqiguit***

Juliane Enoksen, Næstformand, Sisimiut

***Parti Naleraq***

Malene Ingemann, Sisimiut

*Fraværende med afbud:*

*Fraværende uden afbud:*

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden**

**Afgørelse**

Godkendt.

**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

**Punkt 02 Månedssrapport ultimo oktober 2017, Udvalg for Familie og Sociale forhold.  
Sisimiut**

Journalnr. 06.00.01

Baggrund

I løbet af året skal der udarbejdes rapport vedrørende overordnede konti fra direktionen. Hermed fremlægges månedssrapport ultimo oktober 2017 for Område for Familie, Sisimiut.

Regelgrundlag

Kasse og regnskabsregulativet i Qeqqata Kommunia.

Instruktion for økonomirapportering, budgettering og opfølgning for Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Forbruget skal ligge på 83,3 % hvis forbruget er jævnt fordelt over året.

For Området for Familie i Sisimiut inklusiv bygder ligger forbruget på 83,0 % svarende til forbrug på kr.98.280 mio. ud fra bevilling på kr. 115.773 mio.

Det vil sige at der i oktober 2017 udvises et mindre forbrug på 0,3 % svarende til kr.347.319 ud fra periodisk bevilling.

Tabel 1

Familieområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
40	Fripladser på daginstitutioner	164	0	0	164	164	0	99,9%
41	Hjælpeforanstaltninger for børn og unge	12.604	0	714	13.318	5.913	7.405	44,4%
43	Social førtidspension	9.803	0	520	10.323	10.372	-49	100,5%
44	Underholdsbidrag	0	0	0	0	0	0	0,0%
45	Offentlig hjælp	11.718	0	-520	11.198	6.719	4.479	60,0%
46	Andre sociale udgifter	527	0	0	527	642	-115	121,7%
47	Ældreforsorg	33.397	0	1.873	35.270	32.218	3.052	91,3%
48	Handicapområdet	47.396	0	0	47.396	42.242	5.154	89,1%
49	Andre sociale udgifter	164	0	0	164	10	154	6,2%
<b>I alt</b>		<b>115.773</b>	<b>0</b>	<b>2.587</b>	<b>118.360</b>	<b>98.280</b>	<b>20.080</b>	<b>83,0%</b>

Konto 40 - Fripladser på daginstitutioner

Tabel 2

Dagforanstaltninger for børn og unge		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
40	Fripladser på daginstitutioner	164	0	0	164	164	0	99,9%
<b>I alt</b>		<b>164</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>164</b>	<b>164</b>	<b>0</b>	<b>99,9%</b>

Konto 40 udviser merforbrug på 16,6% svarende til kr.27.224,00 ud fra periodisk bevilling. I Sisimiut er der for oktober måned betalt fripladser for 39 børn.

Konto 41 – Hjælpeforanstaltninger for børn og unge

Tabel 3

Hjælpeforanstaltninger for børn og unge (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
41	Hjælpeforanstaltninger for børn og unge	12.604	0	714	13.318	5.913	7.405	44,4%
<b>I alt</b>		<b>12.604</b>	<b>0</b>	<b>714</b>	<b>13.318</b>	<b>5.913</b>	<b>7.405</b>	<b>44,4%</b>

Konto 41 udviser mindre forbrug på 38,9% svarende til kr.4.902,956 ud af periodisk bevilling. Dette skyldes, at der stadig ikke var anbragte børn og unge på Døgninstitutioner både i Selvstyret og private.

**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

Tabel 4

	2016	2017
Alm. plejefamilie	11	33
Professionelle plejefamilie		
Selvstyreejet døgninstitutioner	2	
Private døgninstitutioner	2	1
Timi Asimi.	1	
Børn og unge under forlænget forsorg		
Børn med støttepersoner	3	3
Anbragte udenfor hjemmet i alt	16	34

Konto 43 - Førtidspension

Tabel 5

Førtidspension (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omplac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
43	Førtidspension efter 1/7-2016	9.803	0	520	10.323	10.372	-49	100,5%
<b>I alt</b>		<b>9.803</b>	<b>0</b>	<b>520</b>	<b>10.323</b>	<b>10.372</b>	<b>-49</b>	<b>100,5%</b>

Konto 43 udviser merforbrug på 17,2% svarende til kr.1.686,116 ud fra periodisk bevilling. Det høje forbrug skyldes, at november måneds udbetalinger på i alt kr.1.468,562,00 inklusiv bygderne er med i oktober måneds forbrugsrapport.

Refusion på i alt kr. 787.355,50 er ikke tilgået kommunen endnu.

Antal førtidspensionister i august 2017 inklusive bygder:

Tabel 6

Måned:	Sisimiut	Sarfanguit	Itilleq	Kangerlussuaq	I alt
August 2017	185	5	2	1	193
September 2017	189	4	2	1	196
Oktober 2017	187	5	2	1	195

Konto 44 – Underholdsbidrag

Tabel 7

Underholdsbidrag (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omplac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
44	Afskrivning / A-bidrag (Art 0720)	0	0	0	0	0	0	0,0%
<b>I alt</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,0%</b>

Det er oplyst fra økonomisk sekretariat, at der ikke skal kommenteres på konto 44.

**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

**Konto 45 – Offentlig hjælp**

Tabel 8

Offentlig hjælp (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
45	Offentlig hjælp	11.718	0	-520	11.198	6.719	4.479	60,0%
<b>I alt</b>		<b>11.718</b>	<b>0</b>	<b>-520</b>	<b>11.198</b>	<b>6.719</b>	<b>4.479</b>	<b>60,0%</b>

Konto 45 udviser mindre forbrug på 23,3% svarende til kr.2.730,294 ud fra periodisk bevilling. Dette skyldes at flere arbejdsledige har fået arbejdstilbud. Og der var få som har fået karantæne, idet flere har modtaget arbejdstilbud. Der er kun 1, som har fået karantæne i oktober.

Tabel 9

	Sisimiut			Sarfannguit			Itilleq			Kangerlussuaq		
	Aug	Sept	Okt	Aug	Sept	Okt	Aug	Sept	Okt	Aug	Sept	Okt
Antal offentlig hjælps modtagere	150	120	129	19	13	4	4	4	5	5	3	3
Antal med karantæne	1	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Der er udbetalt offentlig hjælp til arbejdsledige i perioden 03.10 – 31.10.17.

Antal henvendte klienter på nuværende tidspunkt sagsbehandles under offentlig hjælp fra perioden 01.10.-31.10.2017 er i alt 334, hvoraf flere familier. Udover er enkeltvis ansøgninger ikke medregnet.

8 arbejdsledige er registreret til Mach Gruppe 3, dvs. personer der vurderes som ikke arbejdsparate, pga. eksempelvis personlige eller sociale problemer, og med behov for servicering fra Området for Familie.

**Konto 46 – Andre sociale ydelser**

Tabel 10

Andre sociale ydelser (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
46	Andre sociale ydelser	527	0	0	527	642	-115	121,7%
<b>I alt</b>		<b>527</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>527</b>	<b>642</b>	<b>-115</b>	<b>121,7%</b>

Konto 46 udviser merforbrug på 38,4 % svarende til kr.202.368 ud fra periodisk budgetbevilling. Dette skyldes at refusion på i alt kr. 296.484,10 ikke er tilgået kommunen endnu.

**Konto 47 - Ældreforsorg**

Tabel 11

Ældreforsorg (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
47	Ældreforsorg	33.397	0	1873	35.270	32.218	3.052	91,3%
<b>I alt</b>		<b>33.397</b>	<b>0</b>	<b>1.873</b>	<b>35.270</b>	<b>32.218</b>	<b>3.052</b>	<b>91,3%</b>

Konto 47 udviser merforbrug på 8,0% svarende til kr.2.671.760 ud fra periodisk budgetbevilling.

**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

Det høje forbrug skyldes, at november måneds udbetalinger på i alt kr.3.643,814,00 inklusiv bygderne er med i oktober måneds forbrugsrapport.

Og det skyldes også at refusion på i alt kr.3.487.786,20 ikke er tilgået kommunen endnu.

Antal alderspensionister i oktober 2017 inklusive bygder:

Tabel 12

	Sisimiut	Sarfannguut	Itilleq	Kangerlussuaq	I alt
August	448	5	3	6	448
September	435	5	3	6	449
Oktober	434	5	3	6	448
Antal på venteliste til ældreboliger	66	0	0	0	66
Ældre med støtteperson	3	0	0	0	3
Støttepersoner	6	0	0	0	6

### Hjemmehjælp

Fordeling af antal medarbejdere og borgere i hjemmehjælpen i oktober 2017:

Tabel 13

	Sisimiut			Sarfannguut			Itilleq			Kangerlussuaq		
	Aug	Sept	Okt	Aug	Sept	Okt	Aug	Sept	Okt	Aug	Sept	Okt
Borgere med hjemmehjælp	103	108	109	2	3	3	2	2	2	0	0	0
Hjemme-hjælperne inklusiv ledere	12	12	14	0	1	1	0	0	0	0	0	0

### Plejehjemmet "Qupanuk"

Fordeling af personalet og beboere i oktober 2017:

Tabel 14

<b>Beboere</b>	<b>Antal</b>
Beboere der kan klare sig	2
Med støttebehov	9
Beboere med handicap	2
Demente	30
Aflastning	0
<b>Personale</b>	
Faglærte	20
Ufaglærte	48
Ufaglærte støttepersoner	4
Revalidender	0
Køkkenelever	2
Antal på venteliste	29

### Konto 48 - Handicapområdet

Tabel 15

**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

Handicapområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
48	Handicapområdet	47.396	0	0	47.396	42.242	5.154	89,1%
<b>I alt</b>		<b>47.396</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>47.396</b>	<b>42.242</b>	<b>5.154</b>	<b>89,1%</b>

Konto 48 udviser merforbrug på 5,8% svarende til kr.2.748.968 ud fra periodisk budgetbevilling. Merforbruget skyldes blandt andet, at flere borgere har fået beskyttet beskæftigelse i forhold til sidste år, at der har været flere besøgsrejser for borgere anbragt i Danmark, end der var sidste år, og der er flere borgere der har fået bevilget dyre hjælpemidler samt der er bevilget flere støttetimer end forventet.

Kontoen forventes at holdes inden for budgettet.

Tabel 16

Måned	Beboere i boenheder	Voksne på døgninstitutioner Grønland	Voksne på døgninstitutioner i Danmark	Børn på døgninstitutioner i Grønland	Børn på døgninstitutioner i Danmark
August	30	7	10	6	1
September	30	7	10	5	0
Oktober	30	7	9	5	0

**Konto 49 – Andre sociale omkostninger**

Tabel 17

Andre sociale udgifter (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
49	Andre sociale udgifter	164	0	0	164	10	154	6,2%
<b>I alt</b>		<b>164</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>164</b>	<b>10</b>	<b>154</b>	<b>6,2%</b>

Konto 49 udviser mindre forbrug på 77,1 % svarende til kr. 126.444,00 ud fra periodisk bevilling. Dette skyldes at der kun har været udgifter til misbrugsbehandling i foråret 2017, og der forventes ikke flere udgifter dette år.

Bæredygtige konsekvenser

Der vil være økonomisk bæredygtigt, hvis budgettet balancerer, hvilket vurderes at være tilfælde jævnfør sagsfremstillingen.

I overensstemmelse med principperne for bæredygtighed og i henhold til dertil bæredygtighedsprojekter forventes der, at der vil være en bæredygtig økonomisk udvikling.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er ikke særskilt økonomisk og administrative konsekvenser i denne sagsfremstilling.

Administrationens vurdering

Området for Familie vurderer, at forbruget ved ultimo oktober 2017 balancerer, og der er refusioner på flere områder, som ikke er tilgået kommunen endnu.

**Indstilling**

Området for Familie i Sisimiut indstiller over for Udvalget for Familie og Sociale forhold  
- at rapport ultimo oktober 2017 tages til efterretning

**Afgørelse**

Taget til efterretning.

**Bilag**

1. Balance konto 4 ultimo oktober 2017 Sisimiut

### Punkt 03 Månedssrapport ultimo oktober 2017, Familieudvalget. Maniitsoq

Journalnr. 06.00.01

#### Baggrund

I løbet af året skal direktionen udarbejde en rapport over de overordnede konti. Hermed fremlægges månedssrapport ultimo oktober 2017 for Område for Familie, Maniitsoq.

#### Regelgrundlag

Kasse og regnskabsregulativet i Qeqqata Kommunia.

Instruktion for økonomirapportering, budgettering og opfølgning for Qeqqata Kommunia.

#### Faktiske forhold

Forbruget skal ligge på 83,3 %, hvis forbruget er jævnt fordelt over året.

For Området for Familie i Maniitsoq inkl. bygder ligger forbruget på 82,8 %, svarende til forbrug på 87,4 mio. ud af en bevilling på kr. 105.699.000.

Der er mindreforbrug med 0,5 % i ultimo oktober svarende til kr. 528.495.

#### Konto 4 - Området for Familie, Maniitsoq

Tabel 1

Ilaqut. Imm. (1.000 kr.) Atuiffik Atuiffiup taaguutaa	Missing.	Tapiiss.	All.nuuss.	Akuers.	Atuineq	Sinneri	Atuineq %-nngorl.
40 Akeqanngitsumik paaqqinnittarfinniinneq	102	0	0	102	94	8	92,2%
41 Meeqq. Inuusuttunullu ikiorsiiniutit	20.341	0	6.680	27.021	21.098	5.923	78,1%
43 Isumaginn. Siusinaarl. Soraarnerussutisiat	8.423	0	-1.568	6.855	6.650	205	97,0%
44 Uersakkamut akilersuutit	211	0	0	211	0	211	0,0%
45 Pisortanit ikiorsiissutit	6.224	0	-470	5.754	4.477	1.277	77,8%
46 Isumaginninnermi aningaasartuutit allat	841	0	-430	411	405	6	98,5%
47 Utuqqarnik isumaginninneq	31.895	0	1.089	32.984	29.452	3.532	89,3%
48 Innarluutiinnut tunngasut	34.711	0	-2.824	31.887	24.969	6.918	78,3%
49 Isumaginn. Aningaasartuutit allat	474	0	0	474	339	135	71,4%
<b>Tamakkiisumik</b>	<b>103.222</b>	<b>0</b>	<b>2.477</b>	<b>105.699</b>	<b>87.483</b>	<b>18.216</b>	<b>82,8%</b>

#### Konto 40: Fripladser i daginstitutioner

Tabel 2

Meeqqanut Inuusuttunullu ikiorsiiniutit Atuiffik Atuiffiup taaguutaa	Missing.	Tapiiss.	All.nuuss.	Akuers.	Atuineq	Sinneri	Atuineq %-nngorl.
40 Ullukkuutillugu meeqq. Inuus. Ikiorsiissutit	102	0	0	102	94	8	92,2%
<b>Tamakkiisumik</b>	<b>102</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>102</b>	<b>94</b>	<b>8</b>	<b>92,2%</b>

Konto 40, der er merforbrug med 8,9 %, svarende til kr. 9.042 ud af en bevilling på kr. 102.000, merforbruget skyldes, at der er betalt bagud for et barn. Det forventes, at forbruget for resten af året vil ligge indenfor budgettet.

#### Konto 41 – Hjælpeforanstaltninger for børn og unge

Tabel 3

Meeqq. Inuusuttunullu ikiorsiiniutit Atuiffik Atuiffiup taaguutaa	Missing.	Tapiiss.	All.nuuss.	Akuers.	Atuineq	Sinneri	Atuineq %-nngorl.
41 Meeqqanut inuusuttunullu ikiorsiiniutit	20.341	0	6.680	27.021	21.098	5.923	78,1%
<b>Tamakkiisumik</b>	<b>20.341</b>	<b>0</b>	<b>6.680</b>	<b>27.021</b>	<b>21.098</b>	<b>5.923</b>	<b>78,1%</b>



**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

Konto 41, der er mindreforbrug med 5,2 %, svarende til kr. 1.410.665 ud af en bevilling på kr. 27.021.000, dette skyldes, at der er foretaget omplaceringer. Det forventes, at forbruget for resten af året vil ligge indenfor budgettet.

Tabel 4

Antal af børnefamilie klienter i alt	67
Børn anbragt udenfor hjemmet i alt	31
Plejefamilie i alt	14
Bekymringssager i oktober	19

**Konto 43 – Social førtidspension**

Tabel 5

Siusinaartumik soraarnerussutisiat (1.000 kr.) Atuiffik Atuiffiup taaguutaa		Missing.	Tapiiss.	All.nuuss.	Akuers.	Atuineq	Sinneri	Atuineq %-nngorl.
43	Siusinaartumik soraarnerussutisiat	8.423	0	-1.568	6.855	6.650	205	97,0%
<b>Tamakkiisumik</b>		<b>8.423</b>	<b>0</b>	<b>-1.568</b>	<b>6.855</b>	<b>6.650</b>	<b>205</b>	<b>97,0%</b>

Konto 43, der er merforbrug med 13,7 % svarende til kr. 939.135 ud af en bevilling på kr. 6.855.000, dette skyldes, at førtidspension udbetales forud.

Tabel 6

Måned:	Maniitsoq	Kangaamiut		Atammik	Napasog	I alt
August	121	8		6	3	<b>138</b>
September	121	8		6	3	<b>138</b>
Oktober	109	7		7	3	<b>143</b>

**Konto 44 – Underholdsbidrag**

Tabel 7

Uersakkamut akilersuutit (1.000 kr.) Atuiffik Atuiffiup taaguutaa		Missing.	Tapiiss.	All.nuuss.	Akuers.	Atuineq	Sinneri	Atuineq %-nngorl.
44	Uersakkamut akilersuutit, siumut akilikkat	211	0	0	211	0	211	0,0%
<b>Tamakkiisumik</b>		<b>211</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>211</b>	<b>0</b>	<b>211</b>	<b>0,0%</b>

Intet forbrug.

**Konto 45 - Offentlig hjælp**

Tabel 8

Pisortatigut ikiorsiissutit (1.000 kr.) Atuiffik Atuiffiup taaguutaa		Missing.	Tapiiss.	All.nuuss.	Akuers.	Atuineq	Sinneri	Atuineq %-nngorl.
45	Pisortanit ikiorsiissutit	6.224	0	-470	5.754	4.477	1.277	77,8%
<b>Tamakkiisumik</b>		<b>6.224</b>	<b>0</b>	<b>-470</b>	<b>5.754</b>	<b>4.477</b>	<b>1.277</b>	<b>77,8%</b>

Konto 45, der er mindreforbrug med 5,5 % svarende til kr. 316.470 ud af en bevilling på kr. 5.754.000, dette skyldes, at der ikke er sket så meget ændring i offentlig ydelser.

Tabel 9

Maniitsoq	August	sept.	Oktober
Antal offentlig hjælpsmodtagere	235	120	145
Antal med karantæne	6	7	13
Antal i machgruppe 3	29	17	18

Udbetalt offentlig hjælp inkl. uge 44-45/2017 til arbejdsledige.

**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

**Konto 46 - Andre sociale udgifter:**

Tabel 10

Isumaginninnermi aning. allat (1.000 kr.) Atuiffik Atuiiffiup taaguutaa	Missing.	Tapiiss.	All.nuuss.	Akuers.	Atuineq	Sinneri	Atuineq %-nngorl.
46 Isumaginninnermi aningaasartuutit allat	841	0	-430	411	405	6	98,5%
<b>Tamakkiisumik</b>	<b>841</b>	<b>0</b>	<b>-430</b>	<b>411</b>	<b>405</b>	<b>6</b>	<b>98,5%</b>

Konto 46, der er merforbrug med 15,2 % svarende til kr. 62.472 ud af en bevilling på kr. 411.000, dette skyldes, at tillæg til barseldagpenge betales bagud, hvor oktobertillæg først bliver registreret i november.

**Konto 47 – Ældreforsorg**

Tabel 11

Utoqqarnik isumaginninneq (1.000 kr.) Atuiffik Atuiiffiup taaguutaa	Missing.	Tapiiss.	All.nuuss.	Akuers.	Atuineq	Sinneri	Atuineq %-nngorl.
47 Utoqqarnik isumaginninneq	31.895	0	1089	32.984	29.452	3.532	89,3%
<b>Tamakkiisumik</b>	<b>31.895</b>	<b>0</b>	<b>1.089</b>	<b>32.984</b>	<b>29.452</b>	<b>3.532</b>	<b>89,3%</b>

Konto 47, der er merforbrug med 47,6 % svarende til kr. 1.979.040 ud af en bevilling på kr. 32.984.000, dette skyldes, at alderspension betales forud og tillæg er ikke regnet med.

**Alderspensionister:**

Antal alderspensionister i oktober 2017 inklusiv bygder.

Tabel 12

Måned:	Maniitsoq	Kangaamiut	Atammik	Napasog	I alt
August	254	37	11	9	<b>311</b>
September	252	37	11	9	<b>309</b>
Oktober	222	32	11	9	<b>317</b>

Udbetalinger efter beregning af socialhjælp til alderspensionister er gældende til 31.12.2017, diabetes tillæg udbetales ultimo året. Alderspensionen udbetales forud.

**Hjemmehjælp:**

Hjemmehjælpsforbruget ligger på 79,2 %, og man regner ikke med at der kommer merforbrug i resten af året.

Fordeling af antal medarbejdere og klienter i oktober 2017:

Tabel 13

	Maniitsoq	Kangaamiut	Atammik	Napasog
Med støtte:	65	13	6	1
Hjemmehjælpere:	6	2	3	1
Med støttepersoner:	19	1	2	0
Støttepersoner:	4	(1)	(1)	0

**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

Plejhjemmet "Neriusaaq"

Forbruget i Plejhjemmet Neriusaaq ligger på 83,6 %, da der har ævret budgetomplaceringer.

Fordeling af personalet og beboer i oktober 2017

Tabel 14

<i>Beboere</i>	<i>Antal</i>
<i>Personer der kan klare sig</i>	<i>7</i>
<i>Med støttebehov</i>	<i>11</i>
<i>med handicap</i>	<i>6</i>
<i>Demente</i>	<i>18</i>
<i>Aflastning</i>	<i>1</i>
<i>Personale</i>	<i>66</i>
<b><u>Alderdomshjemmet Kangaamiut</u></b>	
<i>Beboere</i>	<i>Antal</i>
<i>Personer der kan klare sig</i>	
<i>Med støttebehov</i>	<i>7</i>
<i>med handicap</i>	
<i>Demente</i>	<i>1</i>
<i>Personale</i>	<i>12</i>

Alderdomshjemmet Kangaamiut

Forbruget i alderdomshjemmet ligger på 80,3 %, da der har været budgetomplaceringer. Der er lavet budgetkorrektion, da betalingerne en handicapbeboer er stoppet.

Der bruges 2 vikarer ud over personalet.

Konto 48 - Handicapområdet

Tabel 15

<b>Innarluutilinnut tunngasut (1.000 kr.)</b>		<b>Missing.</b>	<b>Tapiiss.</b>	<b>All.nuuss.</b>	<b>Akuers.</b>	<b>Atuineq</b>	<b>Sinneri</b>	<b>Atuineq</b>
<b>Atuiffik Atuiffiup taaguutaa</b>								<b>%-nngorl.</b>
48	Innarluutilinnut tunngasut	34.711	0	-2824	31.887	24.969	6.918	78,3%
<b>Tamakkiisumik</b>		<b>34.711</b>	<b>0</b>	<b>-2.824</b>	<b>31.887</b>	<b>24.969</b>	<b>6.918</b>	<b>78,3%</b>

Konto 48, der er mindreforbrug med 5 % svarende til kr. 1.594.350 ud af en bevilling på kr. 31.887.000, dette skyldes bl.a., at man er bagud med regningerne til døgninstitutioner, hvor der bl.a. kun er betalt til og med august 2017.

Pr. oktober har vi fået 2 ekstra klienter, den anden er et barn og den anden som lige er blevet voksen.

Tabel 16

	Klienter med handicap	Børn med handicap	Voksne med handicap	Bofællessk absbeboere	børn boende i Grønland	Voksne boende i Grønland	Voksne boende i DK	Boende i Neriusaaq
Aug.	112	17	57	12		8	11	7
sept.	112	17	57	12		8	11	7
Okt.	113	16	58	12	2	8	11	6

**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

**Konto 49 - Andre sociale udgifter**

Tabel 17

Isomaginnikkut aningaasartuutit allat (1.000 kr.)	Missing.	Tapiiss.	All.nuuss.	Akuers.	Atuineq	Sinneri	Atuineq %-nngorl.
Konto Kontonavn							
49 Isomaginninnermi aningaasartuutit allat	474	0	0	474	339	135	71,4%
<b>Tamakkiisumik</b>	<b>474</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>474</b>	<b>339</b>	<b>135</b>	<b>71,4%</b>

Konto 49, der er mindreforbrug med 11,9 % svarende til kr. 56.406 ud af en bevilling på kr. 474.000, efter der blev foretaget undersøgelser, blev udgifterne placeret til den rette konto, således kan forbruget blive balanceret til resten af året.

Tabel 18

	Under behandling	Stoppet med behandling	Hidtil gennemførte	Venteliste til behandling
Behandlinger i Nuuk	4	27	46	19
Lokal behandling			22	

**Økonomiske og administrative konsekvenser**

Kontier er blevet balanceret ud fra behovene, således ingen yderligere overforbrug i budgettet.

**Bæredygtige konsekvenser**

Der skal foretages tidlig omplacering indenfor kontier, med efterfølgende aflevering af regnskaber.

**Administrations vurdering**

Det økonomisk forbrug i Området for familie svarer til budgettet.

**Indstilling**

Det indstilles til Udvalg for Familie og Sociale forhold,

- At økonomirapporten for oktober 2017 tages til efterretning.

**Afgørelse**

Taget til efterretning.

**Bilag**

1. Balance for konto 4 oktober 2017 - Maniitsoq

**Punkt 04 Høring om Naalakkersuisuts Forslag til: Inatsisartutlov om behandling af afhængighed**

Journalnr. 48.02.00

Baggrund

Departementet for Sundhed fremsendte d. 1. nov. 2017 høring om Naalakkersuisuts Forslag til: Inatsisartutlov om behandling af afhængighed. Ovennævnte forslag til Inatsisartutlov om behandling af afhængighed blev sendt videre til høring d. 10. nov. 2017. Kommunerne har høringsfrist til indsendelse af svar til Departementet for Sundhed inden den 6. Dec. 2017. Kl 16. Forslaget forventes fremsat ved FM2018.

Forslaget har tidligere været fremsat ved FM2017 under titlen Forslag til: Inatsisartutlov om misbrug.

Regelgrundlag

Der er ikke tidligere udarbejdet et lovforslag, der samlet regulerer behandling af afhængighed. Baggrund for udarbejdelsen af forslag til inatsisartutlov om behandling af afhængighed er: Misbrugsredegørelsen, "Misbrug og samfundsmæssige gevinster" 2014, og "Forslag til national plan for fremtidens misbrugsbehandling" 2015 samt Inuuneritta II Naalakkersuisuts strategier og målsætninger for folkesundheden 2013-2019.

Faktiske forhold

Forslaget sikrer vederlagsfri behandling af afhængighed for den enkelte borger og indeholder bestemmelser om den organisatoriske ramme for behandlingen.

Forslagets hovedpunkter er:

- Vederlagsfri behandling af afhængighed
- Oprettelse af Videnscenter om afhængighed, Allorfik
- Oprettelse af lokale behandlingscentre i alle kommuner
- Oprettelse af den nationale behandlingsdatabase
- Indførelse af nøglepersoner omkring rusmidler på arbejdspladser

Bæredygtige konsekvenser

Tilbud om behandling af afhængighed vil skabe bæredygtig udvikling i Qeqqata Kommunia i form af borgere der trives, og borgere som, har større mulighed for at varetage et arbejde.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Midler til behandling skal komme fra Grønlands Selvstyre.

Administrationens vurdering

Administrationen har udformet følgende høringssvar:

Qeqqata kommunia støtter det nye forslag til Inatsisartutlov om behandling af afhængighed, og vi glæder os over etablering af videnscenter om afhængighed, Allorfik i Sisimiut, vederlagsfri behandling til borgere samt etablering af den nationale behandlingsdatabase.

Qeqqata Kommunia hæfter sig ved, at der i bemærkninger s. 4 pkt. 2 står ”kompetencen til at bevilge afhængighedsbehandling kommer ikke til at ligge i kommunerne, men i videntcenteret om afhængighed” hvilket, vi er glade for.

I kap. 1 § 2 ”...Personer, der er tilmeldt folkeregisteret i Grønland og har fast bopæl her i landet, *kan* tilbydes ydelser efter denne inatsisartutlov.” og videre i kap 2 § 3 ”Naalakkersuisut *kan* tilbyde vederlagsfri behandling af afhængighed...” Qeqqata Kommunia er uforstående overfor, at der i disse formuleringer bruges *kan* og ikke skal.

Forslag om udarbejdelse af efterforløbsplan i kommunalt regi byder vi velkommen og tror på, at det kan være fastholde den nye adfærd. Qeqqata Kommunia ser gerne i den forbindelse, at Allorfik's ”undervisningsaktiviteter og supervision indenfor området” (kap 3 § 9 stk 3) kan benyttes af de lokale familiecentre til at oprette fastholdelsesforløb med borgere, som har været i behandlingsforløb.

### **Indstilling**

Sagen forelægges til Udvalg for Familie og Sociale forhold.

Administrationen indstiller til Udvalget for Familie og Sociale forhold at:

- Drøfte og godkende høringssvaret

### **Afgørelse**

Godkendt. Det skal tilføjes følgende i høringssvaret muligheden for etablering af behandlingstilbud til børn og unge, kontakten til kommunerne skal præciseres samt om der følger normeringer til den nye lov.

### **Bilag**

1. Høringsbrev fra Departementet for Sundhed
2. Forslag til Inatsisartutlov om behandling af afhængighed
3. E-mail fra Departementet for Sundhed
4. Bemærkninger til lovforslag

**Punkt 05 Forslag til Udvalget for Familie og Sociale forholds mødeplan 2018.**

Journalnr. 01.02.03

Baggrund

Forslag til Udvalget for Familie og Sociale forholds mødeplan 2018.

Alle møder starter kl. 13:00 og afholdes pr. telefon/videokonference, medmindre andet er opgivet.

<b>Udvalget for Familie og Sociale forhold</b>	<b>Økonomiudvalg</b>	<b>Kommunalbestyrelse</b>
17. januar (ons.)		
14. februar (ons.)	13. feb.	22. feb.
14. marts (ons.)	13. marts	
11. april (ons.)	17. april	26. april
14. maj (man.)	15. maj	24. maj
13. juni (ons.)	12. juni	
15. aug. (ons.)	21. aug.	30. aug.
12. sep. (ons.)	18. sep.	27. sep.
15. okt. (man.)	16. okt.	25. okt.
12. nov. (man)	13. nov.	22. nov.
10. dec. (man.)	11. dec.	

**Indstilling**

Administrationen indstiller ovennævnte mødeplan til Udvalget for Familie og Sociale forholds godkendelse.

**Afgørelse**

Godkendt, virksomhedsbesøgene starter kl. 09:30 og møderne starter kl. 11:00

**Bilag**

Intet.

**Punkt 06 Forslag til Udvalget for Familie og Sociale forholds institutionsbesøg 2018**

Journalnr. 01.02.03

Baggrund

Udvalget for Familie og Sociale forhold ønsker at besøge de eksterne institutioner, og institutionerne har ligeledes et ønske om at møde politikerne. Til mødet d. 16. august 2017 besluttede udvalget at derudover også spørges Området for Families samarbejdspartnere Selvstyrets døgninstitutioner, Sundhedsvæsenet og politiet om udvalget kan mødes med dem.

Regelgrundlag

Den Kommunale Styrelsesvedtægt og Forretningsorden for Udvalget for Familie og Sociale forhold.

Faktiske forhold

I løbet 2017 erfarede Udvalget for Familie og Sociale forhold, at virksomhedsbesøgene nødvendigvis skal forlænges med yderligere 30. min. Ud over den ene time.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen.

Administrationens vurdering

Administrationen foreslår følgende besøg og besøgstidspunkterne skal starte kl. 11:30 og 11:00 ved de dage hvor man skal besøge to virksomheder.

<b>Udvalgsmøder 2018</b>	<b>Forslag Maniitsoq</b>	<b>Forslag Sisimiut</b>
17. januar (ons.)	Børn med handicap i Fritidshjemmet "Angaju"	Kl. 11:00 Gertrud Rask Minde Kl. 12:00 Pilutaq
14. februar (ons.)	Politi	Politi
14. marts (ons.)	Pakkutaq	Pissassarfik
11. april (ons.)	Sundhedsvæsenet	Sundhedsvæsenet
14. maj (man.)	Familiecenter	Familiecenter
13. juni (ons.)	Qaamasoq	Nal. 11:00 Psioq Nal. 12:00 Ivik
15. august (ons.)	Hjemmehjælperne	Hjemmehjælperne
12. september (ons.)	Atuarfik Kilaaseqqami annertusisamik atuartitsineq/"specialskole"	Atuarfik Qilalugaq
15. oktober (man.)	Værksted for handicappede "Naapiffik"	Isikkivik
12. november (man.)		
10. december (man.)	Alderdomshjemmet	Alderdomshjemmet

**Indstilling**

Det indstilles at Udvalget for Familie og Sociale forhold drøfter samt tager stilling til de fremlagte forslag.

**Afgørelse**

Godkendt, besøgene skal starte kl. 9:30.

**Bilag**

Intet.



## **Punkt 07 Orienteringssag om opgørelse over handicapområdet**

Journalnr. 47.00

### Baggrund

Departementet for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen fremsendte d. 9. Nov. 2017 opgørelse over handicapområdet – Statistisk opgørelse over personer med vidtgående handicap. Opgørelsen over handicapområdet er udarbejdet på baggrund af data fra kommunerne.

### Regelgrundlag

Denne redegørelse er udarbejdet på baggrund af kommunernes egne opgørelser, enten hentet via registreringsystemet Winformatik eller fremsendt pr. mail. De anvendte data er hentet fra kommunernes database i perioden 2016-2017. Jævnfør § 65 i Selvstyrets bekendtgørelse nr. 8 af 25. juni 2014 om hjælp til personer med vidtgående handicap.

### Faktiske forhold

Antallet af registrerede grønlandske borgere med vidtgående handicap er på landsplan 1542 personer, hvor antallet i Qeqqata Kommunia er 264 pers., Kujalleq 215 pers., Sermersooq og Qaasuitsup på henholdsvis 459 og 604 pers. Procentvis udfør antallet af personer med vidtgående 2,81 % af det samlede befolkningstal i Qeqqata Kommunia til sammenligning med Kommuneqarfik Sermersooq på 2,06%

I Qeqqata Kommunia er den største andel af borgere med vidtgående handicap i aldersgruppen 18-64 år. Samme tendens ses i de andre kommuner. I samtlige kommuner udgør mænd den største andel af personer med vidtgående handicap, I Qeqqata Kommunia er 63,25% af alle personer med vidtgående handicap mænd.

De mest benyttede hjælpeforanstaltninger der er registreret er støttepersontimer, beskæftigelsesvederlag, anbringelse, hjælpemidler, besøgsrejser og væsentlige merudgifter. Qeqqata Kommunia ligger højt i væsentlige merudgifter, hvorimod kommunen har de laveste tal ift brug af hjælpemidler.

I Qeqqata Kommunia er det handicapdiagnoserne: Psykisk udviklingshæmning og psykisk lidelse – skizofreni, der udgør de to mest udbredte diagnoser. Dernæst følger hjerneskade og gennemgribende udviklingsforstyrrelse. Overordnet set, er fordelingen af handicapdiagnoser relativt ens i de fire kommuner.

### Bæredygtige konsekvenser

For at kunne planlægge administreringen af handicapområdet på en bæredygtig måde er det nødvendigt med opgørelser og data, der giver indblik i omfanget af handicapområdet samt hvilken aldersfordeling og hvilke hjælpeforanstaltninger som gør sig gældende i Qeqqata Kommunia.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er ingen økonomiske og administrative konsekvenser

### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at der arbejdes på at udvikle flere og bedre data på handicapområdet, så opgørelser kan vise et mere præcist billede af området.

**Indstilling**

Sagen forelægges til Udvalg for Familie og Sociale forhold.  
Administrationen indstiller at

- Orienteringssag om opgørelse over handicapområdet tages til efterretning

**Afgørelse**

Taget til efterretning.

**Bilag**

1. Opgørelse over personer med handicap (dansk version – afventer den grønlandske version)

**Punkt 08      Orientering om udviklingskursus for ledere, sagsbehandlere og støttepersoner i Handicapafdelingen. Maniitsoq.**

*Journalnr.*

Baggrund

Ansøgning om udgifter til et udviklingskursus for ledere, sagsbehandlere og støttepersoner i Handicapafdelingen i Maniitsoq.

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 7 af 3. november 1994 om hjælp til personer med vidtgående handicap. Kapitel 3 Hjælpeforanstaltninger.

§ 6 Hjælp kan ydes i form af rådgivning, vejledning og støtte.

§ 7 Direktoratet for Sociale Anliggender træffer, efter indstilling fra den handicappedes hjemkommune, beslutning om, hvilken hjælp der kan ydes.

Stk. 2. Direktoratet for Sociale Anliggender kan, f.eks., træffe beslutning om : 6) hjælp til undervisning, kursusvirksomhed, m.v. af pårørende og andre, som derigennem sættes i stand til at lette og forbedre den handicappedes hverdag,

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 8, af 25. juni 2014 om hjælp til personer med vidtgående handicap  
Kurser

§ 33 Der kan ydes hjælp til deltagelse i kurser til en person med vidtgående handicap, dennes pårørende, støttepersoner og andre, såfremt kommunalbestyrelsen skønner, at kurset vil forbedre hverdagen for personen med vidtgående handicap.

Faktiske forhold

Handicapafdelingen i Maniitsoq er omfattende. Der findes flere underafdelinger til Handicapafdelingen. Nogle af de handicappede bor i boenheder, mens andre bor i deres egne lejligheder, andre har børn eller bor i alderdomshjemmet. Der er også psykisk handicappede, der er brugere af dagtilbud for handicappede.

Det kan til tider tage tid med at få gode projekter ført ud i livet grundet de forskellige grupper, selvom klienterne for en samlet service. Skal den bedste service opnås, er der behov for at afvikle et fælleskursus for alle sagsbehandlere i Handicapafdelingen, for at de bedre kan samarbejde imellem sig med fællesmål.

Udviklingskurset er fordelt på 5 moduler Det første modul, der vil blive afviklet i år vil koste 21.500,00 kr., dog ca. 30.000 kr. inkl. rejse- og kostudgifter.

De resterende 4 moduler er planlagt til afvikling i det nye år, og vil koste ca. 120.000,00, hvor tidsplanen er som følgende.

Tidsplan – 5 moduler

- Alle medarbejdere
- Modul 1 - Periode 5. - 7. december 2017
- Ledere x 2
- Modul 2 - Periode 16. -17. januar 2018
- Modul 3 - Periode 20. - 22. februar 2018
- Alle medarbejdere
- Modul 4 - Periode 20. - 22. marts 2018
- Opfølgning
- Modul 5 - Periode 10. - 12. april 2018

**Udvalget for Familie og Sociale Forholds ordinære møde 12/2017, den 7. december 2017 -  
Referat**

Bæredygtige konsekvenser

Med forståelse blandt medarbejderne til følge, vil en hurtig, dog bedre service vil blive sikret. Det vil resultere i en fastholdelse af medarbejdere, og et fald af opsigelser blandt personalet, der opsiger deres stilling umiddelbart efter ansættelse. Løfte samarbejdet mellem afdelingerne med forståelse for fællesmålet.

Økonomiske administrative konsekvenser

Udgifter i år 2017 kr. 30.000,00

Kontonavn: Personaleudgifter

Konto:	Budget	Forbrug	Rest	Forbrug
4803200500	124	52.161,75	72	42,1

Udgifter i år 2018 kr. 120.000,00

Kontonavn: Personaleudgifter

Konto:	Budget	Forbrug	Rest	Forbrug
4800200500	502	0	502	0

Administrations vurdering

De fleste sagsbehandlere og støttepersoner i Maniitsoq er stabile, og er engageret hos deres klienter. Idet flertallet er ufaglærte har de kontinuerligt behov for at fremme deres fællesskab og sætte fælles målsætninger omkring deres klienter, for således at opnå flere ting gennem udviklingskurser til fordel for klienter, og således at kunne fastholde dygtige medarbejdere.

**Indstilling**

Det indstilles til godkendelse i Udvalget for Familie og Sociale forhold:

1. at afholde udgifter til Nanoq Akademis udviklingskursus for samtlige sagsbehandlere og ledere i Handicapafdelingen i Maniitsoq
2. at der afholdes kursusudgifter på 30.000 i år 2017, der dækkes fra konto 4803200500.
3. at der afholdes kursusudgifter på 120.000 i år 2018, der dækkes fra konto 4800200500.

**Afgørelse**

Formanden for Udvalget for Familie og Sociale Forhold godkendte indstillingen den 10.11.2017

**Indstilling**

at formandens beslutning af 10.11.2017 tages til efterretning

**Afgørelse**

Taget til efterretning.

**Bilag**

1. Kursusplan ”naleqartitat”

**Punkt 09 Evt.**

Juliane Enoksen efterlyser Qeqqata Kommunias procedure for hjemløse og hvilke procedure skal der tænkes at bruge i fremtids øje med. Dette svarede kommunaldirektøren på.

Udvalget for Familie og Sociale forhold vil efter deres drøftelse fremsende et brev til kommunalbestyrelsen vedr. personale - & ansættelsesforhold.